

# Licence Odysseo

## Conditions générales d'utilisation du site

Sauf mentions contraires, le contenu éditorial (textes, images, sons, vidéos) disponible sur le site web <http://odysseo.generiques.org> est propriété de l'association Génériques. Il est protégé par des droits d'auteur et relève de la législation française en vigueur sur le code de la propriété intellectuelle. Vous pouvez librement utiliser les informations obtenues sur ce site web pour votre usage personnel mais toute autre reproduction du contenu sans l'accord écrit et préalable de l'association Génériques est interdite.

## Droits de reproduction

Sauf mentions contraires, l'ensemble de ce site (textes, instruments de recherche, documents iconographiques, photographiques, y compris téléchargeables) est la propriété de Génériques. Toutes utilisations et reproductions de ces documents autres qu'à des fins personnelles, individuelles et privées ou dans le cadre d'une activité de recherche ou d'enseignement est interdite ou soumise à une autorisation préalable suivant le Code de la propriété intellectuelle. La reproduction de tout ou partie du site est autorisée pour un usage personnel à condition que la mention complète de la source soit indiquée comme suit :

© coll. Génériques / [odysseo.generiques.org](http://odysseo.generiques.org).

Les mentions de copyright doivent être suivies de la cote précise du document comme indiquée dans les notices descriptives et bibliographiques.

## Droit d'auteur et recherche des ayants droits

Génériques est une association à but non lucratif. Conformément au droit d'auteur et avant toute mise en ligne, des recherches sur les auteurs (affichistes, graphistes, photographes...) ou leurs ayants-droits sont effectuées afin d'obtenir leur autorisation mais si vous vous reconnaissez en tant qu'auteur ou ayant droit d'une œuvre reproduite sur Odysseo, n'hésitez pas nous contacter par courriel à l'adresse [odysseo-contact@generiques.org](mailto:odysseo-contact@generiques.org) ou par courrier.

Dernière mise à jour le 9 juin 2015

J'accepte les conditions de la licence

Je refuse



### Concert unique au profit de France terre d'asile / France terre d'asile (FTDA), Théâtre du Ranelagh, juin 1999

1768 , juin 1999

Concert unique au profit de France terre d'asile, le lundi 7 juin 1999 à 20h30. L'orchestre de contrebasse au théâtre du Ranelagh, Paris 16e. Projet soutenu par la Communauté européenne.

**Contexte :** Génériques (collection numérisée d'affiches)

Arts de la scène > 1990-1999 > 1998-1999

### Personnels administratifs et techniques, pour la période 1987 à 2008.

1AV 286-289, 315 , 2008 - 2008

**Contexte :** Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations (fonds d'archives)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008.

### Isabelle Sigot, responsable adjointe chargée du pôle insertion, 2007-2008 : enregistrement filmé, 19 novembre 2008

1AV 285 , 2008 - 2008

Isabelle Sigot décrit son cursus universitaire et son parcours professionnel.

Elle raconte son arrivée à FTDA Créteil en mars 2007.

Elle explique la place et le rôle du pôle insertion dans la structure de l'établissement ainsi que son fonctionnement.

**Contexte :** Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations (fonds d'archives)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels de direction, pour la période 1977 à 2008.

### Jean-Pierre Clario, responsable du centre de 1977 à 1998.

1AV 277-278, 280-281 , 2008 - 2008

**Contexte :** Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations (fonds d'archives)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels de direction, pour la période 1977 à 2008.

### Centre d'Accueil de Mineurs Isolés Demandeurs d'Asile (CAOMIDA) de Boissy-Saint-Léger, Dominique Bordin, responsable de 1999 à 2008 : enregistre...

1AV 299 ; 11AV 322 , 2008 - 2008

**Contexte :** Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations (fonds d'archives)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil)

## Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008.

1AV 277-281, 284-292, 296-297, 300-301, 308, 312-315, 318-319 , 2008 - 2008

**Contexte** : [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil)

## Luc Delbreuil, responsable du centre de 1998 à 2003.

1AV 318-319 , 2008 - 2008

- Luc Delbreuil précise son parcours de formation et son cursus professionnel.

- Il raconte ses débuts à l'Association FTDA en 1994 en tant que responsable du service coordination avec les CADA et les relations entretenues à ce titre avec FTDA Créteil.

- Il analyse les conditions de son arrivée en 1998 au centre en tant que responsable.

**Contexte** : [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels de direction, pour la période 1977 à 2008.

## Claudette Mahé, médecin pneumologue, intervenant au centre de 1979 à 2008.

1AV 284 , 2008 - 2008

Après avoir précisé son parcours professionnel, Claudette Mahé raconte son arrivée au centre en 1979 et la prise en charge de ses vacations mensuelles.

Elle explique que la création du CADA en 1991 a nécessité plus de besoins en médecine généraliste qu'en spécialité pneumologie. Elle différencie les pathologies et les besoins sanitaires des réfugiés du Sud Est asiatique de celles des nonulations suivantes.

**Contexte** : [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels médico-sociaux, pour la période 1979 à 2005.

## Pascal Pech, directeur du centre depuis 2003.

1AV 297, 312 , 2008 - 2008

**Contexte** : [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels de direction, pour la période 1977 à 2008.

## Dominique Bordin, période 2005 - 2008.

11AV 322 , 2008 - 2008

Dominique Bordin analyse les aspects positifs de la mixité filles-garçons dans le centre.

Il note cependant les effets des différences culturelles sur les rapports entre jeunes et avec les éducatrices.

Il mentionne les disparitions suspectes et les risques par rapport aux réseaux de prostitution auxquels il a fallu faire face en 2001 ainsi que la tentative d'attaque du CAOMIDA la même année par des

**Contexte** : [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre d'Accueil de Mineurs Isolés Demandeurs d'Asile (CAOMIDA) de Boissy-Saint-Léger, Dominique Bordin, responsable de 1999 à 2008 : enregistrements filmés et sonore, novembre-décembre 2008.

## Dominique Gaillot-Lafrance, institutrice de 1996 à 2007.

1AV 279 , 2008 - 2008

Dominique Gaillot-Lafrance retrace son cursus de formation et son parcours professionnel.

Elle s'exprime ensuite sur les conséquences, en terme d'amélioration, de son arrivée au centre en 1996 : école obligatoire tant que l'enfant n'est pas inscrit dans une école de la ville et même en cas de court accueil. début des proiets avec les écoles de la ville. acquisition de matériel scolaire. Son travail est encore facilité en 1999 par l'ouverture d'une salle de classe aux normes et par la décision de

**Contexte** : [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels enseignants, pour la période 1996 à 2008.

## Bruno Smith, professeur de français langue étrangère (FLE) depuis 2001.

1AV 296 , 2008 - 2008

Bruno Smith retrace son cursus de formation et décrit les débuts de sa vie professionnelle.

Il raconte comment, après avoir travaillé cinq ans à l'Education Nationale, et notamment après avoir développé le projet SIPA au lycée Victor Hugo de Créteil, il est recruté au centre comme professeur FLE pour les réfugiés statutaires en 2001 et est rejoint en 2002 par un deuxième FLE.

**Contexte** : [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels enseignants, pour la période 1996 à 2008.

## Patricia Delord, psychologue psychanalyste, intervenant au centre depuis 2000.

1AV 291 , 2008 - 2008

Patricia Delord retrace son parcours de formation et son cursus professionnel.

Elle raconte ensuite ses interventions au centre dès 1995 et comment elle y a été recrutée en 2000 pour une consultation d'accompagnement psychologique hebdomadaire.

Elle explique qu'elle suit parallèlement depuis 2002 l'équipe du CAOMIDA.

**Contexte** : [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels médico-sociaux, pour la période 1979 à 2005.

## Sylviane de Wangen, épouse du fondateur, pour la période 1971-1982.

1AV 329 , 2009 - 2009

Sylviane de Wangen explique le contexte qui a procédé après mai 68 à la création de France Terre d'Asile.

Elle évoque l'émotion suscitée par le coup d'état au Chili de 1973, et rappelle que FTDA, petite association à l'époque, a impulsé alors une grande coordination pour la mise en place de centres provisoires d'urgence dans un objectif de décentralisation.

**Contexte** : [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Responsables de l'association nationale, 1971-2008

## Bénédicte Larnaudie, bénévole puis remplacements en CDD, 1990-1993 : enregistrement filmé, 17 décembre 2008

1AV 315 , 2008 - 2008

Bénédicte Larnaudie retrace son cursus de formation et son parcours associatif.

Elle raconte son arrivée à FTDA Créteil en 1990 et notamment son activité de bénévole pour dispenser régulièrement des cours de français.

Elle évoque son travail avec des obiecteurs de conscience avec lesquels elle a monté une bibliothèque et créé un journal interne.

**Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels administratifs et techniques, pour la période 1987 à 2008.

## Simin Saudi, éducatrice de jeunes enfants de 1992 à 2004.

1AV 292 , 2008 - 2008

Simin Saudi raconte comment, après un parcours de militante en France puis au Kurdistan Iranien dont elle est originaire, elle obtient en 1985 le statut de réfugié.

Elle retrace son parcours professionnel et son cursus de formation en tant qu'éducatrice de jeunes enfants.

Elle raconte ensuite son recrutement au centre sur le poste d'éducatrice de jeunes enfants ouvert à son arrivée. car rendu nécessaire du fait de l'accueil des enfants du CADA et du transit.

**Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels médico-sociaux, pour la période 1979 à 2005.

## Responsables de l'association nationale, 1971-2008

1AV 316-317, 321, 329 , 2008 - 2009

Pierre Henri et Sylviane de Wangen.

**Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil)

## Yolande Roch, enseignante à mi-temps depuis 2007.

1AV 290 , 2008 - 2008

Après avoir précisé ses origines vietnamiennes, Yolande Roch retrace son cursus de formation et son parcours professionnel.

Elle s'exprime ensuite sur son activité au centre depuis la rentrée 2007.

Elle raconte la nécessité de réaménager la classe. le poste avant été remanié.

**Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels enseignants, pour la période 1996 à 2008.

## Lenka Middelbos, responsable adjointe chargée du Transit et du Centre d'Accueil des Demandeurs d'Asile à partir de 2000.

1AV 313-314 , 2008 - 2008

Lenka Middelbos précise son origine tchèque et son parcours de formation.

Elle évoque son arrivée en 1977 à Paris où elle obtient le statut de réfugiée.

Elle raconte son embauche de 1978 à 1999 à l'Association FTDA et détaille les différents postes où elle a occupés : secrétaire (1978). chargée de l'acheminement des réfugiés et participation à la mission

**Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels de direction, pour la période 1977 à 2008.



## Guerriers pacifistes / Collectif.

4301

Guerriers pacifistes Volume 1, pacifist warriors.

En éveil sur notre monde et notre terre si ronde...

Compilation humaniste : 17 artistes métissés et leur musique. des associations militantes, un label indépendant et des médias. Ensemble contre la bêtise humaine!

**Contexte :** [Association des travailleurs maghrébins de France \(ATMF\) \(collection numérisée d'affiches\)](#)

Affiches produites par l'ATMF > Activités culturelles > 2000 - 2009

## Réfugiés.

ZNI 28 , 1974-1989

Documentation originale sur les réfugiés. «1ère rencontre mondiale des centres médicaux et psychosociaux traitant les victimes de la violence organisée», Paris, Centre des conférences internationales, 1er-5 septembre 1987. - Réseau d'informations Tiers-Monde (RITIMO), «Le bicentenaire au miroir du tiers-monde», Bulletin d'information-représentation tiers-Monde, n°3, février 1989. - Cimade, «Compte-rendu d'une mission d'observation des audiences publiques de la Commission des recours des réfugiés». 1988. 28 p. dactyl. - Cimade. FTDA. Secours catholique. S.SAE. Association d'accueil aux

**Contexte :** [Zniber, Abdallah \(fonds d'archives\)](#)

Activités professionnelles et engagements associatifs > Documents émanant d'associations ou d'organismes en lien avec l'immigration et documentation collectée.

## Thuy Lenoir, agent d'accueil puis comptable, 1987-2008 : enregistrement filmé, 19 novembre 2008

1AV 286-287 , 2008 - 2008

Thuy Lenoir raconte comment, réfugiée originaire du Vietnam du sud, elle est accueillie en 1977 au centre FTDA d'Herblay puis de Haute-Saône.

Elle précise ensuite comment elle rejoint le centre pour des remplacements en 1987, après y avoir effectué des vacances en tant qu'interprète, puis comment elle y est recrutée comme agent d'accueil en 1991. se spécialisant ensuite dans la comptabilité.

**Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels administratifs et techniques, pour la période 1987 à 2008.

### [Paulette Delavoipière, infirmière chargée de l'aide aux dossiers de 1992 à 2003.](#)

1AV 308 , 2008 - 2008

Paulette Delavoipière retrace son parcours professionnel en tant qu'infirmière et son implication à ce titre dans diverses associations et ONG de 1978 à 1988 (missions au Burkina Fasso, Taïwan, Hong Kong, USA, Shanghai) .

Elle évoque son activité à l'Association FTDA de 1985 à 1986 et de 1991 à 1992 au centre FTDA de Puteaux.

---

**📄 Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels médico-sociaux, pour la période 1979 à 2005.

### [La collecte des archives audiovisuelles sur les migrations en Val-de-Marne : montage \(2009\).](#)

1AV 414 , 2009 - 2009

Extraits de témoignages de Jean-Pierre Clario, ancien membre de l'association France terre d'asile, Jocelyne Germain, ancien officier de protection de l'OFPPA, Hugo Guerra, ancien directeur de l'Office municipal des migrants de Champigny-sur-Marne et Michèle Vibert, ancienne enseignante à l'école du Plateau à Champigny-sur-Marne.

---

**📄 Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Montages réalisés à partir des entretiens

### [Lyly Siharath, éducatrice spécialisée au centre de 1981 à 2005.](#)

1AV 300-301 , 2008 - 2008

Lyly Siharath raconte comment, réfugiée du sud-est asiatique (Laos), elle débarque à Paris en 1975 et est prise en charge par des amis; elle décrit son parcours de formation.

Elle raconte ensuite les conditions de son arrivée au centre en 1981 et les questionnements induits par les situations compliquées des personnes fragilisées.

Elle décrit l'ouverture en 1989-1990 du " centre d'accueil pour familles demandeurs d'asile " qui marque l'urgence de la professionnalisation, ce fait expliquant son engagement pour devenir éducatrice

---

**📄 Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels médico-sociaux, pour la période 1979 à 2005.

### [Oscar Costanzo, agent d'accueil, 1993-2002 : enregistrement filmé, 20 novembre 2008](#)

1AV 288-289 , 2008 - 2008

Après avoir précisé ses origines argentines et son métier d'origine, Oscar Costanzo raconte les conditions de son arrivée en France en 1977 et son parcours professionnel, y compris celui effectué à l'association FTDA, jusqu'à son recrutement au centre en juin 1993.

Il explique qu'il y a occupé différents postes, notamment en tant que référent auprès des enfants et chargé de soutien scolaire.

---

**📄 Contexte :** [Archives départementales du Val-de-Marne : catalogue des sources audiovisuelles sur les migrations \(fonds d'archives\)](#)

Entretiens réalisés par les Archives départementales > Le personnel de France terre d'asile (CADA de Créteil) > Centre de FTDA Créteil, personnels de 1977 à 2008 : enregistrements filmés, novembre-décembre 2008. > Personnels administratifs et techniques, pour la période 1987 à 2008.